

Kako je nastalo ime "Uncle Sam"

Ta popularni naziv za Združene države Amerike je nastal na sledeći način: Leta 1812 je kupil zvezni kontraktor Elbert Anderson v Troy, N.Y., večjo zalogo za zvezno armado. Blago sta pregledala dva brata Ebenezera in Samuel Wilson. Slednji je bil med delavci splošno znan kot "Uncle Sam". Zavoji so bili zaznamovani z E.A. — U.S. Ko so nekoga delavca vprašali, kaj pomenijo te črke, je v šali odgovoril, da ne morejo pomeniti ničesar drugega kot Elbert Anderson in Uncle Sam. Tako je postal ta naziv znan med delavci, vojaki in ljudstvom in tako je vlada Združenih držav dobila svoj priimek.

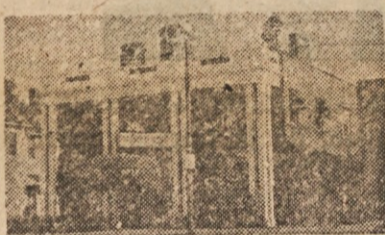
Zrtvujmo se za svoj tisk, ohranimo naš slovenski list Ameriško Domovino!

MALI OGLASI

LEPO BOŽIČNO DARILO

V Sloveniji ročno izdelane slovenske, štajerske, belokranjske in hrvaške punčke in fantki raznih velikosti lahko dobite pri
Grdinovi trgovini s pohištvom
15301 Waterloo Rd.
Cleveland, Ohio

Home and Income E. 43
Beautiful house E. 73
Euclid—Brick 10% Fin.
Wickliffe—Brick Exec. Split
Call Anton Matic 531-6787
Cameo Realty & Assoc.
261-3900 (FX)



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

IZ SLOVENIJE

Grafičonske plošče • Knjige • Radenska voda • Zdravilni čaj Spominčki • Časopisje • Vage na kilogram • Semena • Strojni delci za valjenje in rezanje testa

FIVOLI ENTERPRISES INC.
6419 St. Clair Ave., Cleveland, O
431-5296

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0016

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VASI ŽELJI!

ANTON M. LAVRISHA

Attorney-at-Law Odvetnik
Bus. 692-1172 Res. 531-3413 (F-X)

Carst Memorials Kraška kamnoseška obrt

15425 Waterloo Rd. 481-2237
EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

OPEN SUNDAY 1-4 P.M.

18317 La Salle - off Neff Rd.
6 & 4 separate entrance, possible in-law suite, alum. sided, 2 car garage.
\$41,500 Estate

18007 Nottingham Rd.
off Lake Shore. Excellent brick Colonial, 6 large rooms, A-1 condition.

\$58,500
Geo. Knaus
Real Estate, Inc.
481-9300

HOUSE FOR SALE-Eastlake BY OWNER

17 months old Colonial. 3 bedrooms. 1½ baths. Country kitchen. Marble sills thru-out. Gas heat. Washer & Dryer to stay. Lot 60 x 130. \$56,900. Call 261-1459 after 5 p.m. (117-120)

Remodeling Kitchens, bathrooms, dry wall, patios, garages, insulation. Free estimates. Call Andrew Kozjek 481-0584 (117-6)

House For Sale

St. Lawrence Parish
To settle estate.
Call 883-1573 or 271-7964 (118-121)

ROJAKI POZOR

Izvršujem mizarska dela, pleškam hiše znotraj, izvršujem električno in vodno napeljavo, delam nove kopalnice in kuhinje, popravljam tudi furneze. Kličite 881-5439. (114,116,118,120,122)

House for Rent
Carl Ave. 5 rooms down. 2 bedrooms. Newly remodeled, carpeting thru out. Appliances inc. \$170. 1 month security dep. 585-2498. (X)

FOR SALE

Large brick bungalow. Attached garage. 2 bedrooms. Unfinished up. Large country kitchen. Divided basement. Enclosed porch. Quality construction. Lot 60 x 100. E. 197 & Chickasaw. Must be sold. Asking \$59,900. Call 531-7595 all day or 951-8992 eves. (X)

1-družinska s 3 spalnicami. Nova kopalnica. Preprogi. Klet. Garaža. \$13,500.

8-sobna enodružinska na Edna Ave. \$8,900.

2-družinska in 1-družinska. E. 31 St. \$12,900.

Dvojna, 7-6. Možnost, da bo lastnik financiral.

Dvojna, 6-5, blizu sv. Vida. Moderna kuhinja, preprogi in opaž.

Gostilna in stavba na St. Clair Ave. Kličite nas za podrobnosti.

A.M.D. REALTY
6311 St. Clair Ave.
432-1322 (F-X)

DENTAL RECEPTION ST & SECRETARY NEEDED
Knowledge of Slovenian or Croatian language would be advantageous. Send resume care of American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleve., Ohio 44103, Box 123. (X)

APT. FOR RENT
5 rooms up. Norwood Rd. No children. No pets. 432-2976. after 8 p.m. (117-120)

ROOMS FOR RENT
5 rooms & bath. St. Vitus area. Call: 881-1393 or 888-2765 (X)

APT. FOR RENT
4 rooms or 5 rooms with bath. Addison Rd. area. Available to responsible tenants. Call eves. 361-4136 (119-122)

OLGA'S SLOVENIAN RESTAURANT

KITCHEN HELP
For afternoons or mornings. Prefer ethnic person. Part time. Must be willing to work. Will train. Call between 8 a.m. and 8 p.m. at 486-3838 (118-121)

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

Roy G. SANKOVIC FUNERAL HOME

(Formerly Stanley H. Johnston Funeral Home)

15314 Macauley Ave.
(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.
Roy G. Sankovic, director

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

HAPPY HOLIDAYS

SLOVENIAN SAUSAGES — \$1.99 lb.
COOKED AND RAW ZELODEC — \$2.29 lb.

— R E P A —

RICE AND BLOOD SAUSAGES — \$1.59 lb.

WE ALSO HAVE COTTAGE HAM

AND HOME MADE SALAMI, SUNKA,

HOME MADE SAUERKRAUT

HAMS — BONELESS, SEMI AND OLD FASHIONED

WHOLE — PORK LOINS \$1.59 Whole or Sliced

— IMPORTED FOODS —

For New Year's Parties — With 50 lb. or more meat purchase 10 cents less per pound.

R & D SAUSAGE CO.

15714 Waterloo - Cleveland, O.
Phone 692-1832

THE PROGRESSIVE SLOVENE WOMEN OF AMERICA COOKBOOK

Entitled:

"Treasured Slovenian & International Recipes"

This cookbook is once again on sale and can be purchased from the following sources:
EMILY STARMAN JOSEPHINE HIRTER
23701 Harms Road 18315 Marcella Road
Euclid, Ohio 44143 Cleveland, Ohio 44119
Phone: (216) 481-5307 Phone: (216) 531-5917
Price \$5.00 — Mail Price \$6.00
A Lovely Gift For Christmas, New Brides or Birthdays.

Complete home remodeling and repairs. Best possible price on all your home needs.

Call today and save
861-8613 or 351-3754

Narocite Vaše božično voščilo v Ameriški Domovini čim preie!

Voščila bodo objavljana v vseh številkah OD 8. DECEMBRA DO 25. DECEMBRA 1981, v božičnih prilogah.

Izpolnite spodnji kupon in navedite kakšno voščilo želite, ali za \$10 ali za \$20 ali za \$30 (z vključeno božično sliko), priložite ček in pošljite vse skupaj na naslov:

Ameriška Domovina, 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44103. ali kličite tel. 431-0628.

Ce želite objavo Vašega lastnega besedila v božičnem voščilu A.D., dodajte še \$5 (zaradi večje porabe časa stavljnja).

Voščilo št. 1 — \$10.00

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE
in
SREČNO NOVO LETO!

VAŠE IME IN NASLOV

Voščilo št. 2 — \$20.00

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

in

SREČNO NOVO LETO!

VAŠE IME IN NASLOV

Voščilo št. 3 — \$30.00

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

IN

SREČNO NOVO LETO!



VAŠE IME IN NASLOV

Narocam božično voščilo za \$

Ime

Naslov

Mesto

Zip

Posljite na: Ad Dept. Ameriška Domovina

6117 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44103

Memo: From Madeline

(Continued from page 5)
 tion is \$15.00 per person. Buffet Supper from 8 to 9 p.m. Dancing from 9 p.m. to 1 a.m. Music by Kuhar's Orchestra. Tickets are available from the directors, at the Slovenian Workmen's Home, Tony's Polka Village, or by calling Cecelia Wolf at 261-0436.

TRAVEL NEWS

Frank and Ann Kristoff of Euclid, Ohio entertained their daughter Doris Roberts and family of Clinton, Maryland during the Thanksgiving Holidays. They especially enjoyed their granddaughters, 11-year-old Kristen and seven-year-old Sara. Kristen's birthday is Dec. 11 and the entire family celebrated with

a family dinner. The Kristoff's daughter Sister Donna O.S.U. also joined in the festivities.

Lena and Frank Siewiorek of Cleveland, Ohio attended the Kindergarten of open house of their granddaughter, Nora in Pittsburgh. They also enjoyed their Thanksgiving visit with their son and family.

Tony, Betty and Tonia Grdina enjoyed a wonderful vacation in Florida recently.

Frank Mihelich of Gilbert, Minnesota flew to Cleveland and enjoyed Thanksgiving with his daughters Helena Percic, Chickie Rihtar and Anđie Mihelich.

Stan Sustersic of the Voice of America in Washington, D.C. visited the American Home this week. He reports Chris Bobince, president of the Washington KSKJ lodge Bishop Baraga, traveled to Cleveland this week and purchased hundreds of pounds of Slovenian klobase and assorted Slovenian meats at the local Slovenian merchants. The food will be served this Saturday at the annual St. Nicholas program in Washington to be held at St. Ann's Parish. Miro Pregelj will be St. Nicholas. Miro was the foreman of the grand jury for Watergate. Presently he is an economist with the Library of Congress.

Euclid Art Association's 15th Annual Auction will be held on Monday, Dec. 7 at 7:30 p.m. in the Euclid Park House at East 222nd, north of Lake Shore Blvd.

Art work of Al Krnc, Roger Coast, Mitsuko Sakata Herdina and talented members of the club.

Boutique and White Elephant tables and refreshments will add to the entertainment.

The public is welcome.

Villa Angela Academy located at 17001 Lake Shore Blvd. in Cleveland invites the public to attend a Christmas Festival in the ethnic fashion to be held on Sunday, Dec. 13 from 2:00 to 5:00 p.m. In addition to a variety of ethnic food available and customs displayed, a Children's Corner will be available for shopping.

Notice

S.W.U. Branch No. 50 will have a Christmas dinner and party on Dec. 13 at 1 p.m. Please take notice: It will take place at the Slov. Workmen's Home on Waterloo Rd. A delicious meal will be prepared by Mrs. Mary Dolsak. There will be games and Christmas caroling and music. All members are invited. For more information call Ann Tercek at 261-3615.

S.Z.Z. No. 25 will have their meeting on Dec. 9 at 1:30 p.m. in the Social Room at St. Vitus.

A.M.L.A. No. 6 Slovenski Dom will have an important meeting on Dec. 8 with election of officers for 1982, also delegates for the convention.

Our Christmas social, Children's Christmas Party will be Dec. 6 at three p.m. at the Slovenian Home on Recher.

JOHANNA LUBE

Johanna (Jennie) Lube, (nee Oberstar) age 87 of 1034 Addison Rd., died in St. Vincent Charity Hospital on Sunday, Nov. 29 after a brief illness.

She was widowed; her husband John died in 1980. She was the mother of John, Jr., and Edward; grandmother of 3; great grandmother of 2; sister of Janez Oberstar, Yulka Tekaucic, and Agnes Vidmar; and the deceased: Franc, Rudolf, Marija and Franciska all of Slovenia.

She was born in Lazina, vas Hinje, pri Novo Mesto and she came to the United States in 1910. She has lived on Addison Rd. since 1923.

She was a member of KSKJ No. 162; AMLA St. Anne No. 4; Slovenian Women's Union No. 25; and Altar and Rosary Society at St. Vitus Church.

Friends were received at Zele Funeral Home, 6502 St. Clair Ave where services were held Thursday, Dec. 4 at 9:15 a.m. and St. Vitus Church at 10:00 a.m. Interment All Souls Cemetery, Chardon, Ohio.

R & D SAUSAGE COMPANY

15714 WATERLOO ROAD
 CLEVELAND, OHIO 44110
 PREKAJENO MESO — MESO ZA ZMRZOVALNIKE
 Posebne cene pri velikih nakupih
 BILL IN ANGELA RATAJC, LAST. 692-1832
 Na debelo in na drobno

SHELIGA DRUG

6131 St. Clair Ave.

OPEN DAILY 9 AM - 8 PM

SUNDAY 9 AM - 4 PM

Phone 431-1035

PEPSI 8 pack - 1.29 plus tax

Order Your Christmas Ad in American Home Now!

Wish all your friends a Merry Christmas and a Happy New Year with a Greetings Ad in the American Home. The ads will be published beginning Dec. 8 in our many holiday issues.

Just fill in the coupon below giving the amount of ad you wish to order: \$10 or \$20. The \$30 ad includes a Christmas picture of our choice. (\$5.00 extra if you want to use your own words in the greetings ad).

Send the filled in coupon to Christmas Ad Dept., American Home Publishing, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103. OR you can order by phone, call 431-0623.

Ad No. 1 — \$10.00

MERRY CHRISTMAS
 AND
 HAPPY NEW YEAR

YOUR NAME AND ADDRESS

Ad No. 2 — \$20.00

MERRY CHRISTMAS
 AND
 HAPPY NEW YEAR

YOUR NAME AND ADDRESS

Ad No. 3 — \$30.00

MERRY CHRISTMAS
 AND
 HAPPY NEW YEAR



YOUR NAME
 And Address

I wish to order the \$ _____ ad (\$10 - \$20 - \$30 ad)

Name _____
 Address _____
 City _____ State _____ Zip _____

Send to Christmas Ad Dept. American Home Publishing, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St. 431-2088

17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

Under New Ownership The Corner Hardware

(Formerly Kalan Hardware)
 6421 St. Clair 431-4325

Open daily 8:30 — 5:30 (including WEDNESDAYS)
 Housewares — Giftware — Imported & Domestic — Tools and Hardware — Paint, Stains, Varnish — Plumbing and heating Supplies — Kerosene heaters ...
 We repair lamps, lawnmowers, screens, windows, small electrical appliances, sharpen scissors and more.

INTERIOR PAINT SALE

ALL FLATS, SEMI-GLOSS, STAINS & VARNISHES
 Craft Art Sale Christmas Special
 on String art, Sticher kits, copper wire art and puzzle cubes

THE PERFECT CHRISTMAS GIFT

With the Holiday season here — it is the time for gift giving and the American Home has a nice gift for all our subscribers!

If you would like to purchase the American Home for your friends or relatives, we will help you by giving a special discount on gift subscriptions.

Friday's U.S. paper for one year would cost our new subscribers only \$11.00 instead of \$15.00 for NEW subscription. The daily would be \$23.00 instead of \$28; and Canada \$35 instead of \$40.00. Friday's Canada \$16 instead of \$20.00. (This offer expires December 24, 1981.)

This is to encourage NEW customers only and will not apply for renewals.

Besides saving money and coming up with the perfect gift which will last the year round, you will be keeping our Slovenian culture and heritage alive.

Please send a Christmas card announcing my gift subscription to:

Name _____
 Street Address _____
 City, State, and Zip: _____
 My Name: _____
 Street Address _____
 City, State and Zip Code _____

Enclosed is Check Bill me

Mail to: American Home, 6117 St. Clair Cleveland, O. 44103

(This offer good until December 24, 1981.)

Thanks

I want to thank all my relatives and friends, who remembered me during my illness. Thank you for the many, many cards, beautiful flowers and plants that were sent. Most of all, for all the prayers and masses that were said for me. I thank everyone from the bottom of my heart.
 Sincerely,

Al Ringenbach

BRANKO'S AUTO SERVICE

1025 E. 66 881-2976

BRAKE SERVICE:

2 WHEEL DISC or DRUM — \$39

LUBE, OIL CHANGE, FILTER — \$12

TRANSMISSION SERVICE:

NEW FLUID, GASKET, FILTER — \$28

TUNE UPS:

4 CYLINDER — \$28 6 CYLINDER — \$35

8 CYLINDER — \$43

RADIATOR SERVICE:

FLUSH and FILL ONLY — \$10

D.J.'s Hairlines

Hairstyling Salon

FOR MEN AND WOMEN

Specialist at ...

Haircuts Haircoloring
 Perms Henna's

6128 Glass Ave.

Phone 431-8998

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and Alterations
 Phone 432-1350
 1136 E. 71 St.
 ROSIE JAKLIC, lastnica

SAM'S FOOD MARKET

Open 7 days a week
 from 8:00 a.m. to Midnight
 6632 St. Clair Ave.

It pays to be Independent.

6%
 3%
 4%
 PASSBOOK SAVINGS INTEREST CHECKING

EARN THE HIGHEST INTEREST ON PASSBOOK SAVINGS AND INTEREST-CHECKING IN CUYAHOGA COUNTY

INDEPENDENT SAVINGS

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132
 731-8865

920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119
 486-4100